



## Karlovarské minerální vody, a. s.

Horova 3, 360 01 Karlovy Vary, Česká republika, IČO 14706725  
zapísané na Krajskom súde v Plzni, sp. zn. B. 71  
(ďalej len „KMV“)

### O. Definícia pojmov a skratiek

Výrazy s veľkým počiatočným písmenom použité v týchto VNP i v súvislosti so Závazkovým vzťahom majú na účely týchto VNP a akéhokoľvek Závazkového vzťahu nasledujúci význam:

- „Cena“ má význam uvedený v čl. 3. týchto VNP.
- „Dodací list“ znamená akýkoľvek písomný doklad či odovzdávací protokol o dodaní Dodávateľom pre KMV a prevzatí zo strany KMV od Dodávateľa Plnenia, ktoré je predmetom príslušného Závazkového vzťahu. Dodací list obsahuje najmenej údaje o Stranách, dodanom Plnení a dátume dodania.
- „Dodávateľ“ znamená fyzickú či právnickú osobu, ktorá je voči KMV v Závazkovom vzťahu na strane predávajúceho, poskytovateľa akýchkoľvek služieb, dodávateľa akéhokoľvek diela či iného dodávateľa akýchkoľvek výrobkov, služieb, diel či akéhokoľvek iného tovaru či komodít.
- „Dodací termín“ znamená dátum, ku ktorému je Dodávateľ povinný dodať KMV Plnenie, ktoré je predmetom príslušného Závazkového vzťahu.
- „Dôverné informácie“ znamenajú všetky informácie, údaje, materiály, písomnosti, dokumenty, záznamy ústneho prejavu či akékoľvek iné informácie a údaje v akejkoľvek forme poskytnuté zo strany KMV Dodávateľovi alebo ním inak od KMV získané v súvislosti s týmito VNP, akýmkoľvek Závazkovým vzťahom či akýmkoľvek Uzatvorením Závazkového vzťahu či inak, týkajúce sa
  - i. akéhokoľvek Závazkového vzťahu a jeho jednotlivých podmienok, vrátane Cien,
  - ii. činnosti a podnikania KMV a Skupiny KMV a najmä ich (či samostatných, alebo spoločných) obchodných či cenových stratégií, obchodných a podnikateľských plánov, obchodných partnerov a obchodných vzťahov, produktov, výrobných postupov, organizácie a zabezpečenia informačných systémov a technológií, účtovných, daňových a iných finančných skutočností, know-how, Práv duševného vlastníctva, zámeroch pred či po Uzatvorení Závazkového vzťahu s Dodávateľom, či akékoľvek iné informácie obsahujúce údaje obchodnej, finančnej, výrobnéj, technickej či strategickej povahy a súvisiace s podnikom KMV či podnikmi Skupiny KMV, či
  - iii. iné informácie a obchodné tajomstvá chránené podľa ustanovení § 504 Občianskeho zákonníka, ktoré nie sú verejne bežne dostupné a s ktorými KMV zaobchádzajú spôsobom, z ktorého je zrejme jeho vôľa uchovať také informácie v utajení či akékoľvek iné informácie výslovne označené ako „dôverné“, vo forme písomnej, ústnej či akejkoľvek inej.
  - iv. Všetky Dôverné informácie zostávajú vo vlastníctve KMV. Za Dôverné informácie sa nepovažujú informácie, ktoré boli v čase, keď boli Dodávateľovi poskytnuté, verejne známe, informácie, ktoré sa stanú verejne známymi po tom, čo boli Dodávateľovi poskytnuté inak, než v dôsledku porušenia zo strany Dodávateľa povinnosti utajenia či inej povinnosti Dodávateľa podľa týchto VNP či Závazkového vzťahu, informácie, ktoré boli Dodávateľovi preukázateľne známe pred ich poskytnutím, a informácie, ktoré je Dodávateľ povinný pod hrozbou sankcie oznámiť príslušným štátnym orgánom na základe príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- „Faktúra“ má význam uvedený v čl. 3 ods. 5 týchto VNP.
- „Lehota na odstránenie chýb“ má význam uvedený v čl. 6. ods. 5 týchto VNP.
- „Lehota splatnosti“ má význam uvedený v čl. 3 ods. 10 týchto VNP.
- „Miesto plnenia“ znamená sídlo KMV zapísané v obchodnom registri ku dňu uskutočnenia príslušného Plnenia, ak nie je v súvislosti s príslušným Závazkovým vzťahom výslovne dohodnuté iné miesto plnenia.
- „Nárok z chýb“ či „Nároky z chýb“ má význam uvedený v čl. 6. ods. 5 týchto VNP.
- „Občiansky zákonník“ znamená zákon č. 89/2012 Zb., Občiansky zákonník, v platnom znení.
- „VNP“ znamená tieto Všeobecné nákupné podmienky spoločnosti Karlovarské minerální vody, a. s., zo dňa 1. 5. 2017, účinné od 1. 5. 2017.
- „Osobné údaje KMV“ má význam uvedený v čl. 8. ods. 3 týchto VNP.
- „Oznámenie chýb“ má význam uvedený v čl. 6. ods. 4 týchto VNP.
- „KMV“ znamená spoločnosť Karlovarské minerální vody, a. s., právnickú osobu založenú v právnej forme akciovej spoločnosti podľa právnych predpisov Českej republiky, so sídlom Horova 3, PSČ: 360 01, Karlovy Vary, Česká republika, identifikačné číslo (IČO): 14706725, daňové identifikačné číslo (DIČ): CZ14706725, zapísanú v obchodnom registri vedenom Krajským súdom v Plzni, oddiel B, vložka 71.
- „Plnenie“ znamená akékoľvek plnenie Dodávateľa akéhokoľvek druhu či charakteru podľa podmienok dohodnutých medzi Dodávateľom a KMV v príslušnom Závazkovom vzťahu, a to bez ohľadu na to, či ide o plnenie vecné či iné, v hmotnej či nehmotnej podobe, či akékoľvek iné plnenie Dodávateľa.
- „Práva duševného vlastníctva“ znamená akékoľvek práva autorské a práva súvisiace s právom autorským a akékoľvek iné práva duševného či priemyselného vlastníctva akéhokoľvek druhu, ktoré sú predmetom ochrany podľa príslušných právnych predpisov Českej republiky či iného príslušného právneho poriadku, vrátane zákona č. 121/2000 Zb., autorský zákon, zákona č. 527/1990 Zb., o vynálezoch a zlepšovaciach návrhoch, zákona č. 441/2003 Zb., o ochranných známkach, zákona č. 207/2000 Zb., o ochrane priemyselných vzorov, zákona č. 478/1992 Zb., o úžitkových vzoroch, ako aj obdobné predpisy EÚ v platnom znení.
- „Predpisy na ochranu duševného vlastníctva“ znamenajú akékoľvek príslušné právne predpisy Českej republiky či akéhokoľvek iného príslušného právneho poriadku upravujúce Práva duševného vlastníctva.
- „Skupina KMV“ znamená akúkoľvek spoločnosť, organizačnú zložku či inú entitu, ktorá je súčasťou holdingu spoločnosti KMV, a to kdekkoľvek na svete.

- „Strana“, resp. „Strany“ znamená KMV alebo Dodávateľa, resp. KMV a Dodávateľa.
- „Účet Dodávateľa“ znamená účet Dodávateľa v banke či finančnom ústave podľa čl. 3. ods. 11 týchto VNP.
- „Uzatvorenie Závazkového vzťahu“ znamená
  - i. podpis písomnej zmluvy, dohody či iného dohovoru medzi KMV a Dodávateľom,
  - ii. písomnú akceptáciu písomnej objednávky KMV Dodávateľom bez výhrad, odkazujúcu na tieto VNP ako na svoju neoddeliteľnú súčasť,
  - iii. konkludentnú akceptáciu písomnej objednávky KMV Dodávateľom formou dodania výrobkov, tovaru, diel, iných komodít, služieb či iného Plnenia požadovaného zo strany KMV v príslušnej objednávke KMV či
  - iv. v prípade výhrad Dodávateľa k objednávke KMV písomnou akceptáciou príslušnej ponuky Dodávateľa zo strany KMV.
- „Zákon o ochrane osobných údajov“ znamená zákon č. 101/2000 Zb., o ochrane osobných údajov a o zmene niektorých zákonov, v platnom znení, resp. všeobecne záväzný právny predpis tento zákon v budúcnosti nahradzujúci.
- „Závazkový vzťah“ znamená akúkoľvek kúpnu zmluvu, zmluvu o diele, zmluvu o obstaraní vecí či inú zmluvu, dohodu či dohovor zakladajúci záväzkový vzťah medzi KMV ako príjemcom Plnenia a platcom jeho Ceny a Dodávateľom ako poskytovateľom Plnenia pre KMV vzniknuté na základe Uzatvorenia Závazkového vzťahu. Závazkovým vzťahom sa na účely týchto VNP rozumie aj taká zmluva či dohoda, ktorá nie je upravená ako zmluvný typ, ak v nej Strany dostatočne určili predmet svojich záväzkov.

### 1. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Tieto VNP tvoria neoddeliteľnú súčasť záväzných podmienok akéhokoľvek Závazkového vzťahu medzi KMV a akýmkoľvek jeho Dodávateľom v zmysle ustanovenia § 1751 Občianskeho zákonníka.
- 1.2. Odchyľne dohody v Závazkovom vzťahu majú prednosť pred znením týchto VNP.
- 1.3. Dodávateľ Uzatvorením Závazkového vzťahu potvrdzuje, že je právnickou osobou riadne založenou a existujúcou podľa práva Českej republiky či iného príslušného právneho poriadku či fyzickou osobou podnikateľom, majúcim oprávnenie na podnikanie podľa práva Českej republiky či iného príslušného právneho poriadku v rozsahu potrebnom pre riadne splnenie záväzkov Dodávateľa z príslušného Závazkového vzťahu, je plne oprávnený na Uzatvorenie Závazkového vzťahu a na splnenie záväzkov z neho plynúcich, že Uzatvorenie Závazkového vzťahu nie je v rozpore s akoukoľvek jeho právnou či zmluvne prevzatou povinnosťou a že je spôsobilý poskytnúť včas a riadne Plnenie, ktoré je predmetom príslušného Závazkového vzťahu.
- 1.4. Tieto VNP, Závazkový vzťah, práva a povinnosti Strán v Závazkovom vzťahu upravené či z neho vyplývajúce, vrátane záležitostí v týchto VNP či v Závazkovom vzťahu výslovne neupravených sa riadia príslušnými právnymi predpismi Českej republiky, najmä Občianskym zákonníkom. Pre riešenie všetkých sporov zo Závazkového vzťahu je na základe ustanovenia § 89a občianskeho súdneho poriadku (zákon č. 99/1963 Zb.) miestne príslušný všeobecný súd KMV.

### 2. Plnenie

- 2.1. Predmet Plnenia musí byť vždy v súvislosti s príslušným Závazkovým vzťahom písomne špecifikovaný.
- 2.2. Plnenie Dodávateľa sa uskutočňuje v Dodacom termíne v Mieste plnenia a považuje sa za uskutočnené na základe písomného potvrdenia príslušného Dodacieho listu zo strany KMV.
- 2.3. Peňažité plnenia KMV sa uskutočňujú v Lehote splatnosti na Účet Dodávateľa a považujú sa za splnené odpísaním príslušnej Ceny z účtu KMV v prospech účtu Dodávateľa.
- 2.4. Strany sa zaväzujú úzko spolupracovať, najmä si poskytovať úplné, pravdivé a včasné informácie potrebné na riadne plnenie svojich záväzkov, pričom v prípade zmeny podstatných okolností, ktoré majú či môžu mať vplyv na plnení povinnosti zo Závazkového vzťahu, je príslušná Strana povinná o takej zmene informovať druhú Stranu bez zbytočného odkladu, najneskôr však do siedmich (7) dní po dni, ku ktorému taká zmena nastala.
- 2.5. Každá zo Strán sa zaväzuje poskytnúť druhej Strane nevyhnutnú súčinnosť umožňujúcu riadne plnenie povinností zo Závazkového vzťahu.
- 2.6. V záujme optimálneho plnenia povinností vyplývajúcich zo Závazkového vzťahu sú Strany povinné plniť riadne a včas svoje záväzky tak, aby nedochádzalo k meškaniu s ich plnením. Ak sa niektorá zo Strán dozvie, že hrozí nebezpečenstvo omeškania, či sa dostane do omeškania s plnením svojich záväzkov, je povinná oznámiť bez zbytočného odkladu druhej Strane dôvod omeškania a predpokladaný termín a spôsob jeho odstránenia. Práva oprávnenej Strany vznikajúce v dôsledku meškania druhej Strany týmto nie sú dotknuté, ak nie je v súvislosti so Závazkovým vzťahom výslovne dohodnuté inak.
- 2.7. Strany sa zaväzujú plniť svoje záväzky zo Závazkového vzťahu v súlade so všetkými príslušnými všeobecne záväznými predpismi a normami.
- 2.8. Žiadna zo Strán nie je zodpovedná za meškание spôsobené meškáním s plnením zodpovedajúcich záväzkov druhej Strany.
- 2.9. Ak pri realizácii Závazkového vzťahu nastanú okolnosti, za ktorých je z akéhokoľvek dôvodu vhodné zmeniť podstatné časti Závazkového vzťahu, teda Dodacie termíny, Lehotu splatnosti, Cenu, Predmet plnenia, Miesto plnenia a pod., požiada Strana, u ktorej tieto okolnosti nastanú či ktorá sa o nich ako prvá dozvie, bez meškania písomne druhú Stranu o dohodnutí zmien podmienok Závazkového vzťahu s konkrétnym návrhom zmien znenia príslušných podmienok Závazkového vzťahu, vrátane odôvodnení uvedených zmien. Akékoľvek zmeny akéhokoľvek Závazkového vzťahu vyžadujú na svoju platnosť schválenie Zmluvnými stranami písomnou formou.

- 2.10. Dodávateľ môže časť (či výnimočne po predchádzajúcej písomnej dohode s KMV i celú) Plnenia zadať ako subdodávku, t.j. plniť povinnosti zo Závazkového vzťahu prostredníctvom tretích osôb. K takému konaniu je nutný predchádzajúci písomný súhlas KMV vyjadrený buď pri Uzatorení Závazkového vzťahu, alebo samostatne neskôr. V takom prípade Dodávateľ plne zodpovedá za dodržiavanie všetkých povinností z príslušného Závazkového vzťahu zo strany všetkých subdodávateľov rovnako, akoby Plnenie poskytoval sám. Dodávateľ zodpovedá za akékoľvek konanie či opomenutie všetkých subdodávateľov, ich zástupcov či zamestnancov, plne a v takom rozsahu, akoby išlo o konania či opomenutia Dodávateľa, jeho zástupcov či zamestnancov. V prípade, že Dodávateľ bude v omeškaní s úhradou ceny príslušnej subdodávky príslušnému subdodávateľovi, budú mať KMV právo, nie však povinnosť, uhradiť za Dodávateľa cenu subdodávky takému subdodávateľovi priamo, a to po prerokovaní dôvodov omeškania s Dodávateľom. V takom prípade budú mať KMV právo započítať akékoľvek sumy takto uhradené príslušnému subdodávateľovi oproti Cene, ktorú má za príslušné Plnenie zaplatiť Dodávateľovi. KMV o takej úhrade ceny subdodávky písomne upovedomia Dodávateľa bez zbytočného odkladu po vykonaní tejto úhrady.

### 3. Cena a platobné podmienky

- 3.1. Ceny sú udávané v českých korunách (CZK), ak sa Strany výslovne nedohodnú inak.
- 3.2. Cena za Plnenie sa v každom jednotlivom Závazkovom vzťahu uzatvára dohodou Strán, prípadne podľa vzájomne odsúhlasených cenníkov Dodávateľa („Cena“).
- 3.3. Cena nezahŕňa daň z pridanej hodnoty. Daň z pridanej hodnoty bude účtovaná vo výške stanovenej podľa predpisov platných v deň vystavenia príslušnej Faktúry.
- 3.4. Ak nie je v týchto VNP či v súvislosti s jednotlivým Závazkovým vzťahom stanovené inak, predpokladá sa, že cestovné náhrady, náklady na ubytovanie, náklady na prepravu, čas strávený na ceste, ako aj iné náklady či výdavky Dodávateľa vzťahujúce sa na Plnenie, sú zahrnuté v Cene.
- 3.5. Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúru – daňový doklad za Plnenie („Faktúra“) iba v prípade, ak bolo riadne a bezchybné Plnenie akceptované zo strany KMV podpisom Dodacieho listu.
- 3.6. Zálohové platby sa pripúšťajú iba výnimočne a len na základe výslovnej dohody Strán v písomnej forme. Na účtovanie a platenie záloh sa použije primerane ustanovenie o platení fakturovaných Cien.
- 3.7. Faktúry musia spĺňať všetky náležitosti účtovných a daňových dokladov vyžadované platnými právnymi predpismi. Prílohu každej Faktúry tvorí kópia potvrdených Dodacích listov vzťahujúcich sa na Plnenie, ktorého Cena je fakturovaná.
- 3.8. Faktúry musia vždy obsahovať číslo príslušnej objednávky KMV a musia byť zasielané na fakturačnú adresu – Karlovarské minerálne vody, a. s., Mariánské námestí 159/4, Praha 1, PSČ 110 00, alebo elektronickou poštou na adresu: efaktury@mattoni.cz.
- 3.9. Ak Faktúra nespĺňa náležitosti dohodnuté v týchto VNP či v jednotlivom Závazkovom vzťahu, sú KMV oprávnené ju vrátiť Dodávateľovi s výtknutím chýb. V takom prípade Lehota splatnosti vrátenej Faktúry neplynie. Lehota splatnosti začne plynúť najskôr doručením Faktúry plne zodpovedajúcej dohodnutým náležitostiam.
- 3.10. Faktúru vystavuje Dodávateľ najskôr v deň písomného potvrdenia Dodacieho listu zo strany KMV vzťahujúceho sa na Plnenie, ktorého Cena je predmetom fakturácie. Lehota splatnosti fakturovanej Ceny a všetkých iných Dodávateľom fakturovaných súm je šesťdesiat (60) kalendárnych dní a začína plynúť od toho z nasledujúcich dní, ktorý nastane najneskôr („Lehota splatnosti“):
- deň odovzdania a prevzatia Plnenia zo strany KMV, alebo
  - deň odovzdania/doručenia Faktúry do KMV, alebo
  - deň odovzdania/doručenia opravenej či znovu vystavenej bezchybnej Faktúry, ak ju KMV vráti Dodávateľovi ako chybnú na opravu či vystavenie novej bezchybnej faktúry pred uplynutím lehoty 60 dní začínajúcej plynúť od najneskoršieho z dní uvedených vyššie pod písmenami a) až b).
- 3.11. Akékoľvek fakturované sumy a najmä Ceny sa platia bankovým prevodom v pracovných dňoch. Ak posledný deň Lehoty splatnosti prípadne na deň voľna či štátneho sviatku a ak KMV zaplatia fakturovanú sumu prvého nasledujúceho pracovného dňa, nie sú v omeškaní so splnením povinnosti zaplatiť. Platby sa uskutočňujú na Účet Dodávateľa dohodnutý v súvislosti so Závazkovým vzťahom či oznámený Dodávateľom zvláštnym písomným oznámením vopred (nepostačí iba uvedenie nového bankového spojenia na Faktúre). V prípade nespĺnenia tejto oznamovacej povinnosti nie sú KMV v omeškaní s platením fakturovaných súm, vrátane Cien. Fakturované sumy sa považujú za zaplatené odpísaním z účtu KMV.

Dodávateľ ako poskytovateľ zdaniteľného plnenia sa zaväzuje bez meškania informovať KMV ako príjemcu zdaniteľného plnenia o vzniku všetkých skutočností, ktoré sú spôsobilé zapríčiniť vznik ručenia KMV za nezaplatenú daň v zmysle § 109 zákona č. 235/2004 Zb., o dani z pridanej hodnoty, v platnom znení (ďalej len „ZDPH“). Dodávateľ uhradí KMV všetky škody vzniknuté v dôsledku nespĺnenia tejto povinnosti. Ide najmä o DPH, ktorú KMV uhradil ako ručiteľ namiesto Dodávateľa na základe výzvy správcu dane, a to vrátane prípadného príslušenstva, a ďalej akékoľvek ďalšie preukázateľne súvisiace náklady.

### 4. Dodacie podmienky

- 4.1. Dodávateľ dodá Plnenie v Mieste plnenia na základe písomného oznámenia o pripravenosti KMV na hmotnú preberku, najneskôr však v Dodacom termíne. Dodacia podmienka je „DAP miesto plnenia“ (Incoterms 2010) pre dodávky

v rámci Európskej únie, alebo „DDP miesto plnenia“ (Incoterms 2010) pre dodávky mimo rámca Európskej únie.

- 4.2. Dodanie Plnenia majúce nehmotný charakter bude predchádzať overeniu úplnosti a plnej funkčnosti všetkých produktov, ktoré sú predmetom takého Plnenia, a to na základe vykonania testovania týchto produktov používateľom KMV a Dodávateľom na dátach a infraštruktúre KMV, prípadne iným spôsobom zodpovedajúcim povahe Plnenia dohodnutým medzi Stranami.
- 4.3. KMV sú oprávnené odmietnuť prevzatie akéhokoľvek Plnenia (či už hmotného, alebo nehmotného), ak predpokladajú, že Plnenie nie je v akomkoľvek ohľade v súlade s podmienkami a požiadavkami na Plnenie dohodnutými v príslušnom Závazkovom vzťahu, najmä že nie je v dohodnutom množstve, akosti a vyhotovení, nie je zabalené či nie je opatrené na prepravu dohodnutým spôsobom, a v prípade, že spôsob zabalenia či opatrenie na prepravu nie sú dohodnuté, spôsobom obvyklým a primeraným, či spoločne s Plnením nie sú dodané doklady nutné na prevzatie a na používanie Plnenia či doklady stanovené v Závazkovom vzťahu či ak nezodpovedajú tieto doklady podmienkam dohodnutým v príslušnom Závazkovom vzťahu. V prípade Závazkového vzťahu zo zmluvy o diele sú KMV oprávnené odmietnuť prevzatie Plnenia v prípade, že Plnenie (dielo) nezodpovedá výsledku určenému v zmluve o diele, ktorá založila príslušný Závazkový vzťah. V takom prípade sú KMV oprávnené odstúpiť od zmluvy, ktorá založila Závazkový vzťah, požadovať od Dodávateľa náhradu škody spôsobenej meškáním s dodaním Plnenia či, ak neodstúpili KMV od zmluvy, požadovať od Dodávateľa odstránenie zistených nedostatkov. Dodávateľ je v takom prípade povinný tieto nedostatky odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr však v lehote na odstránenie chýb (pozri čl. 6 ods. 5 týchto VNP), ak sa Strany výslovne nedohodnú inak. KMV potom urobí ďalšiu kontrolu Plnenia. Ak boli špecifikované nedostatky odstránené a predmetné Plnenie je v súlade s podmienkami Závazkového vzťahu, podpíše KMV Dodací list. Toto ustanovenie sa použije primerane aj na poskytovanie služieb Dodávateľom či akýkoľvek iný Závazkový vzťah.
- 4.4. Závazok Dodávateľa urobiť pre pracovníkov KMV či iné osoby školenie sa považuje za splnený podpisom písomného protokolu o vykonanom školení zo strany KMV.
- 4.5. Ak bude Dodávateľ poskytovať akékoľvek Plnenia v priestoroch KMV, je povinný dodržiavať vnútorné smernice KMV upravujúce bezpečnosť práce, ochranu zdravia, ochranu životného prostredia a ochranu pred požiarom, ktoré mu budú v každom konkrétnom prípade odovzdané na obznámenie.

### 5. Vlastnícke práva, práva použitia diela a prechod nebezpečnosti škody

- 5.1. Vlastnícke právo k Plneniu, ktoré má podľa podmienok Závazkového vzťahu prejsť na KMV, prechádza na KMV dňom uskutočnenia Plnenia podľa čl. 2. ods. 2 týchto VNP, ak sa Strany nedohodnú inak.
- 5.2. Právo použiť Plnenie či akúkoľvek jeho časť („Právo použitia“), ktoré podlieha ochrane podľa Predpisov na ochranu duševného vlastníctva, prechádza na KMV dňom odovzdania takého Plnenia podľa čl. 2. ods. 2 týchto VNP. Ak nestanovujú Predpisy na ochranu duševného vlastníctva ďalšie podmienky pre oprávnený výkon Práva použitia, Právo použitia prechádza na KMV v plnom rozsahu, v akom príslušný Predpis na ochranu duševného vlastníctva umožňuje výkon Práva použitia objednávateľovi diela či poskytnutie Práva použitia autorovi či akejkoľvek inej osobe, ktorá má či vykonáva Práva duševného vlastníctva. Ak nie je dohodnuté inak či inak stanovené v príslušnom Predpise na ochranu duševného vlastníctva, Právo použitia prechádza na KMV s účinnosťou ku dňu podpisu Dodacieho listu oboma Stranami vo vzťahu k Plneniu špecifikovanému v príslušnom Dodacom liste či zmluve, dohode, akceptovanej objednávke či inom dokumente, ktorý založil Závazkový vzťah, na ktorý sa Dodací list vzťahuje.
- 5.3. Dodávateľ sa zaväzuje a zodpovedá KMV za to, že vo vzťahu k akémukoľvek Plneniu či jeho časti riadne prijal, vykonával (napríklad v súvislosti s označovaním výrobkov či služieb) či získal pre KMV v súlade s Predpismi na ochranu duševného vlastníctva všetky dotknuté Práva duševného vlastníctva vzťahujúce sa na Plnenia a nutné na ich prevádzku a použitie. V opačnom prípade je Dodávateľ povinný uhradiť v plnom rozsahu všetky škody, ktoré KMV v dôsledku porušenia tejto povinnosti vzniknú.
- 5.4. K Plneniam, ktoré sú celkom či sčasti autorskými dielami, poskytuje Dodávateľ KMV výhradnú licenciu či postupuje KMV výhradnú licenciu, ktorú podľa práva získal od autora diela, a to:
- na všetky spôsoby použitia diela ako celku aj ktorejkoľvek jeho časti;
  - v rozsahu neobmedzenom a na obdobie bez obmedzenia, a to s Právom použitia na území ktoréhokoľvek štátu sveta;
  - s právom KMV dielo či ktorúkoľvek jeho časť ďalej upravovať, spracovávať či inak meniť, resp. používať v spojení s inými dielami, obrazovými či slovnými prvkami či zaradiť ho do diela súborného;
  - bez povinnosti KMV dielo ako celok či ktorúkoľvek jeho časť použiť; a
  - s právom KMV všetky či časť nadobudnutých práv (licencií) postúpiť či poskytnúť sublicenciu k dielu ako celku či ktorejkoľvek jeho časti tretej osobe, či už vrátane ďalších práv takto KMV od Dodávateľa nadobudnutých, alebo bez nich, s právom tretej osoby ďalej licenciu postúpiť či poskytnúť podlicenciu. Ak nebude výslovne v rámci Závazkového vzťahu dohodnuté inak, licencencia sa poskytuje, resp. postupuje bezplatne.
- 5.5. Nebezpečnosť škody na odovzdaných hmotných Plneniach prechádza na KMV dňom ich riadneho odovzdania k dátumu uvedenému v príslušnom Dodacom liste.

### 6. Záruka za akosť a zodpovednosť za chyby

- 6.1. Dodávateľ sa zaväzuje, že dodané Plnenia budú vždy plne v súlade s podmienkami a požiadavkami na Plnenia dohodnutými v príslušnom Závazkovom vzťahu, najmä že budú dodané v dohodnutom množstve, akosti a vyhotovení, zabalené či opatrené na prepravu dohodnutým spôsobom, že spolu

- s Plnením budú dodané doklady nutné na prevzatie a na používanie Plnenia či doklady stanovené v Záväzkovom vzťahu. V prípade Záväzkového vzťahu zo zmluvy o diele budú Plnenia (diela) zodpovedať výsledku určenému v zmluve o diele, ktorá založila príslušný Záväzkový vzťah.
- 6.2. Dodávateľ sa zaväzuje, že všetky Plnenia budú plne spôsobilé na použitie na dohodnutý účel, budú funkčné podľa všetkej dodanej dokumentácie a zachovávajú si dohodnuté vlastnosti, a to počas záručnej lehoty, ktorá predstavuje 24 mesiacov a začína plynúť od dodania Plnenia KMV, ak sa Strany nedohodnú inak.
- 6.3. Dodávateľ zodpovedá za chyby Plnenia v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, ak nie je v týchto VNP či v Záväzkovom vzťahu výslovne stanovené inak.
- 6.4. Práva zo zodpovednosti za chyby uplatnia KMV u Dodávateľa písomnou správou o chybách Plnenia, ktorú Dodávateľovi doručí najneskôr v posledný deň záručnej lehoty („Oznámenie chýb“).
- 6.5. V prípade dodania Plnenia, ktoré má chyby, môžu KMV voči Dodávateľovi uplatniť jeden či viac nasledujúcich nárokov:
- požadovať bezplatné odstránenie chýb, a to najneskôr do 5 kalendárnych dní od doručenia Oznámenia chýb Dodávateľovi („Lehota na odstránenie chýb“), dodaním bezchybného či náhradného Plnenia za Plnenie chybné, dodaním chýbajúceho Plnenia či jeho chýbajúcej časti;
  - požadovať bezplatné odstránenie chýb opravou Plnenia, a to najneskôr v Lehote na odstránenie chýb, ak sú chyby odstrániteľné;
  - požadovať odstránenie právnych chýb Plnenia, a to najneskôr v Lehote na odstránenie chýb;
  - požadovať primeranú zľavu z Ceny Plnenia, najmenej však 5 % z tejto Ceny;
  - ukončiť príslušný Záväzkový vzťah odstúpením;
- (jednotlivo „Nárok z chýb“, spoločne „Nároky z chýb“).
- 6.6. Voľbu medzi Nárokmi z chýb oznámi KMV Dodávateľovi v Oznámení chýb. Nároky z chýb uplatnené KMV v Oznámení chýb, vrátane ukončenia príslušného Záväzkového vzťahu odstúpením, sú KMV oprávnené meniť bez súhlasu Dodávateľa, a to najneskôr v Lehote na odstránenie chýb alebo do začatia odstraňovania chýb Dodávateľom. Zmenu voľby Nároku z chýb oznámi KMV Dodávateľovi rovnakým spôsobom ako Oznámenie chýb. Dodávateľ je povinný vydať KMV potvrdenie o tom, kedy KMV doručili Dodávateľovi Oznámenie chýb, vrátane jeho zmeny, ako aj o vykonaní a spôsobe odstránenia chyby a čase jej trvania. Ak Dodávateľ neodstráni chyby v Lehote na odstránenie chýb, majú KMV právo na ukončenie príslušného Záväzkového vzťahu odstúpením a zaplatením zmluvnej pokuty za každý deň omeškania Dodávateľa s odstránením chýb vo výške päť stotín percenta (0,05 %) z Ceny Plnenia. Nárok KMV na náhradu škody, ktorá vznikla meškaním Dodávateľa s dodaním bezchybného Plnenia či odstránením chýb, vrátane škody presahujúcej zmluvnú pokutu, nie je zaplatením zmluvnej pokuty dotknutý. V prípade vybavenia reklamácie niektorým zo spôsobov uvedených v bodoch (a) až (c) vyššie, plynú na nové či opravené Plnenie, či jeho novú či opravenú časť, odo dňa jeho dodania nová záručná lehota v trvaní 24 mesiacov, ak sa Strany nedohodnú inak. Ak KMV uplatnia niektorý z Nárokov z chýb uvedených v čl. 6. ods. 5 písmena (a) až (c) vyššie, a ak sa v priebehu Lehoty na odstránenie chýb ukáže, že chyby Plnenia sú v Lehote na odstránenie chýb neodstrániteľné, Dodávateľ túto skutočnosť okamžite, najneskôr však do 2 kalendárnych dní odo dňa, keď zistil neodstrániteľnosť chyby, oznámi písomne KMV. V prípade takej neodstrániteľnej chyby majú KMV právo uplatniť ktorýkoľvek z Nárokov z chýb podľa čl. 6. ods. 5 písmen (a), (c), (d) a (e) vyššie. Ak KMV zvolia Nárok z chýb podľa čl. 6. ods. 5 písmena a) vyššie, no Dodávateľ nedodá náhradné plnenie v Lehote na odstránenie chýb, majú KMV právo na ukončenie príslušného Záväzkového vzťahu a zaplatenie zmluvnej pokuty za každý deň meškania Dodávateľa s odstránením chýb vo výške päť stotín percenta (0,05 %) Ceny Plnenia. Nárok KMV na náhradu škody, ktorá vznikla meškaním Dodávateľa s dodaním bezchybného Plnenia, vrátane škody presahujúcej zmluvnej pokuty, nie je zaplatením zmluvnej pokuty dotknutý.
- 6.7. Za neodstrániteľnú chybu, pri ktorej KMV náležia Nároky z chýb a iné práva vrátane zmluvnej pokuty podľa bodu čl. 6. ods. 6 vyššie, sa tiež považuje chyba odstrániteľná, ak sa vyskytne opakovane najmenej po jednej vykonanej oprave Plnenia či akejkoľvek časti Plnenia (vrátane výmeny časti Plnenia), či väčší počet (viac než 1) akýchkoľvek chýb, ktoré sa vyskytnú súčasne. Neodstrániteľnou chybou trpia vždy Plnenia vyrobené z iného než výslovne dohodnutého či inak záväzne stanoveného materiálu či iným než záväzne stanoveným technologickým postupom a chyba, ktorej odstránením by utrpela funkcionálna, vzhľad alebo kvalita Plnenia. Ak KMV neuplatnia zľavu v minimálnej výške stanovenej v čl. 6. ods. 5 písmenom d) vyššie, stanoví sa výška primeranej zľavy dohodou Strán. Ak nedôjde k dohode o výške zľavy do 10 pracovných dní odo dňa doručenia príslušného Oznámenia chýb Dodávateľovi, sú KMV oprávnené:
- (a) zvoliť iný Nárok z chýb; či, ak budú trvať na poskytnutí zľavy,
  - (b) obstaráť vyčíslenie primeranej zľavy u nezávislého znalca, ktorého zvolia KMV.
- Náklady na znalca nesú obe Strany rovným dielom, avšak ak zľava vyčíslená znalcom bude vyššia než zľava navrhovaná zo strany KMV, resp. ak bude nižšia iba o max. 10 %, potom tieto náklady nesie výlučne Dodávateľ. Dodávateľ a KMV sú povinní si navzájom poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť s cieľom zaistiť rýchle a objektívne vyčíslenie primeranej zľavy. Týmto dohodnutým postupom nie je dotknuté právo KMV vzniesť akékoľvek svoje nároky cestou súdneho či rozhodcovského sporu.
- Dodávateľ sa zaväzuje o zľavu vyčíslenú znalcom znížiť Cenu príslušného Plnenia.
- 6.8. V prípade uplatnenia akéhokoľvek Nároku z chýb majú KMV súčasne právo na náhradu nákladov a výdavkov, ktoré im vzniknú v súvislosti s uplatnením Nároku či Nárokov z chýb a na náhradu škôd, ktoré vzniknú v dôsledku chýb akéhokoľvek Plnenia.
- 6.9. KMV nie sú povinné zaplatiť Cenu chybného Plnenia, či už celú, alebo zníženú, a Dodávateľ nie je oprávnený jej zaplatenie požadovať pred dodaním bezchybného Plnenia či pred uzatvorením dohody o primeranej zľave. V prípade ukončenia príslušného Záväzkového vzťahu nevzniká Dodávateľovi právo na zaplatenie Ceny príslušného Plnenia.

## 7. Komunikácia Strán

- 7.1. Strany spolu budú komunikovať buď písomne na adresy, faxové čísla či e-mailové adresy dohodnuté v súvislosti so Záväzkovým vzťahom, telefonicky či osobne prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov. Jednotlivé objednávky na základe rámcovej zmluvy o dodávke tovaru alebo služieb je možné zaslať i vo forme elektronickej výmeny dát..
- 7.2. Akékoľvek písomnosti sa doručujú druhej Strane na adresu jej sídla zapísaného v deň ich odoslania v obchodnom registri, faxové čísla či e-mailové adresy vzájomne si písomne oznámené Stranami ako faxové čísla a e-mailové adresy na doručovanie, ak sa Strany nedohodnú inak v súvislosti s konkrétnym Záväzkovým vzťahom. Účinky doručenia nastanú:
- pri osobnom odovzdaní či doručení kuriérnou službou v deň písomne potvrdený druhou Stranou ako deň prevzatia príslušnej zásielky,
  - v prípade doporučenej pošty s doručenkou v deň doručenia uvedený na doručke,
  - v prípade faxu v deň uvedený na potvrdení o doručení na faxové číslo druhej Strany všetkých strán doručovanej písomnosti, a v prípade elektronickej pošty v deň uvedený v spätnej e-mailovej správe potvrdzujúcej doručenie e-mailovej správy na e-mailovú adresu druhej Strany. Písomnosti je možné tiež odoslať a doručiť elektronicou poštou či faxom na adresu či číslo, ktoré jedna zmluvná Strana oznámila písomne druhej Strane s cieľom komunikácie.
- 7.3. Akékoľvek písomnosti, ktoré majú povahu právneho úkonu, najmä ak sa týkajú, hoci nepriamo, trvania, účinnosti, zmeny či zrušenia Záväzkového vzťahu, musia byť doručené osobne, kuriérnou službou či doporučenou poštou s doručenkou.

## 8. Ochrana dôverných informácií, ochrana osobných údajov

- 8.1. Dodávateľ je povinný nakladať s Dôvernými informáciami ako s obchodným tajomstvom, najmä uchovávať ich v tajnosti a urobiť všetky zmluvné a technické opatrenia zabraňujúce ich zneužitiu či prezradeniu a neprístupníť ich v žiadnej forme (vrátane ústnej) žiadnej tretej osobe ani žiadnemu svojmu pracovníkovi, zamestnancovi či poradcovi, ktorí nie sú písomne zaviazaní na ochranu dôvernosti informácií minimálne v rozsahu povinnosti na ochranu Dôverných informácií podľa týchto VNP.
- 8.2. Dodávateľ je povinný zaviazat na ochranu Dôverných informácií v rozsahu tohto čl. 8 svojich zamestnancov, iných pracovníkov, poradcov, konzultantov a zmluvných partnerov, ktorých Dodávateľ s predchádzajúcim písomným súhlasom KMV prive na akékoľvek rokovanie s KMV. Týmto nie sú dotknuté povinnosti Dodávateľa stanovené právnymi predpismi pre nakladanie s informáciami označenými týmito predpismi za dôverné.
- 8.3. Ak Dodávateľ získa akokoľvek v súvislosti s týmito VNP či akýmkoľvek Záväzkovým vzťahom osobné údaje či ich časti spracovávané KMV či inak súvisiace s KMV a akýmkoľvek osobami, ktoré majú akýkoľvek vzťah ku KMV („Osobné údaje KMV“), zaväzuje sa Dodávateľ, čo sa týka takých údajov, splniť či zaistiť splnenie všetkých povinností podľa príslušných právnych predpisov, najmä Zákona o ochrane osobných údajov, ktoré uvedené právne predpisy a najmä citovaný zákon vyžadujú, a obstará všetky predpísané súhlasy. Tejto povinnosti sa Dodávateľ nemôže zbaviť. Ak bude nevyhnutné pre plnenie Záväzkového vzťahu splniť ohlasovacie povinnosti podľa citovaného zákona, realizácia predmetu Záväzkového vzťahu sa pozastavuje na obdobie do riadneho splnenia takých povinností a obe Strany sa zaväzujú vyvinúť všetku súčinnosť k splneniu týchto ohlasovacích povinností Dodávateľa.
- 8.4. Dodávateľ sa súčasne zaväzuje zaistiť, a to v prípadoch, keď v súvislosti s realizáciou predmetu Záväzkového vzťahu pridú jeho poverení pracovníci či poradcovia či iné s ním spolupracujúce osoby do styku s Osobnými údajmi KMV, že nedôjde k neoprávnenému či náhodnému prístupu k Osobným údajom KMV, k ich zmene, zničeniu či strate, neoprávneným prenosom, k ich inému neoprávnenému použitiu či spracovaniu, ako aj k ich inému použitiu inak než v súlade so všetkými príslušnými právnymi predpismi a najmä Zákonom o ochrane osobných údajov. Dodávateľ nesie plnú zodpovednosť za prípadné porušenie tejto povinnosti vo vzťahu k Osobným údajom KMV zo strany akýchkoľvek osôb.
- 8.5. Za každé jednotlivé porušenie povinností uvedených v tomto čl. 8 je Dodávateľ povinný zaplatiť KMV zmluvnú pokutu vo výške 10 % z Ceny Plnenia, v súvislosti s ktorým Dodávateľ Dôvernými informáciami či Osobnými údajmi KMV, ktorých sa jeho porušenie týka, získal. V prípade, že porušenie sa dotýka viacerých Plnení, zmluvná pokuta sa počíta zo súčtu Cien dotknutých Plnení.
- 8.6. Dodávateľ je povinný zaistiť utajenie Dôverných informácií počas trvania akéhokoľvek Záväzkového vzťahu s KMV, a to až do uplynutia 5 rokov po jeho ukončení. KMV sú oprávnené požadovať od Dodávateľa doloženie dostatočnosti opatrení prijatých s cieľom utajenia Dôverných informácií a ochrany Osobných údajov KMV.
- 8.7. V prípade ukončenia akéhokoľvek Záväzkového vzťahu nie je dotknuté žiadne ustanovenie o ochrane Dôverných informácií a Osobných údajov KMV podľa tohto čl. 8, ak sa Strany nedohodnú výslovne inak.

**9. Náhrada škody**

- 9.1. Strany nesú zodpovednosť za spôsobenú škodu v súlade s platnými právnymi predpismi, týmito VNP a podmienkami príslušného Závazkového vzťahu. Strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na predchádzanie škodám a na minimalizáciu vzniknutých škôd.
- 9.2. KMV nezodpovedajú za škodu, ktorá vznikla v dôsledku preukázateľne vecne nesprávneho či inak chybného pokynu, ktorý získali od Dodávateľa, a to v rozsahu povolenom platnými právnymi predpismi. V rozsahu povolenom platnými právnymi predpismi KMV nezodpovedajú Dodávateľovi za žiadne nepriame, náhodné a následné škody, straty zmlúv, dát, prevádzkového času či straty používania akéhokoľvek zariadenia či procesu či za nedosiahnutie predpokladaných výsledkov v prevádzke podniku a nespĺnenie podnikateľských zámerov. Výška náhrady akejkoľvek škody spôsobenej KMV Dodávateľmi v súvislosti s akýmkoľvek Závazkovým vzťahom bude v každom prípade obmedzená maximálnou sumou rovnajúcou sa Cene Plnenia zo Závazkového vzťahu, v súvislosti s ktorým došlo k vzniku škody.
- 9.3. KMV nie sú zodpovedné za akékoľvek svoje omeškanie spôsobené meškaním s plnením záväzkov Dodávateľa.
- 9.4. Dodávateľ je povinný a týmto sa zaväzuje na vlastné náklady hájiť, odškodniť a nahradiť stratu s ohľadom na akýkoľvek nárok, ktorý vznikne pri vyšetrovaní, uplatňovaní, obhajovaní alebo zaštvávaní akéhokoľvek nároku, priamo alebo nepriamo sa týkajúceho alebo vzniknutého z akejkoľvek ujmy na zdraví (vrátane smrti) v priebehu prác vykonávaných Dodávateľom v prevádzke KMV, s výnimkou prípadu, keď je také zranenie (vrátane smrti) spôsobené iba a priamo nebalosťou KMV.

**10. Okolnosti vylučujúce zodpovednosť – vyššia moc**

- 10.1. Žiadna zo Strán nie je zodpovedná za meškanie so splnením svojich záväzkov spôsobeným okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť (vyššou mocou).
- 10.2. Každá zo Strán sa zaväzuje upozorniť druhú Stranu bez zbytočného odkladu na vzniknuté okolnosti vylučujúce zodpovednosť brániacu riadnemu plneniu jej povinností zo Závazkového vzťahu. Strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na prekonanie okolností vylučujúcich zodpovednosť.

**11. Sankcie**

- 11.1. V prípade meškania so zaplatením peňažitej sumy je Strana, ktorá je so zaplatením v omeškaní, povinná zaplatiť druhej Strane úrok z omeškania z dlžnej sumy vo výške 0,025 % dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 11.2. Vznikom nároku na zaplatenie zmluvných pokút, ich vyúčtovaním či zaplatením nie je dotknutý nárok KMV voči Dodávateľovi na náhradu škody vzniknutej v dôsledku porušenia, za ktoré prislúcha zmluvná pokuta, vrátane škody prevyšujúcej výšku zmluvnej pokuty.

**12. Platnosť a účinnosť**

- 12.1. Tieto VNP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 1. 5. 2017 a platia pre všetky Závazkové vzťahy uzatvorené po 1. 5. 2017.
- 12.2. Závazkový vzťah nadobúda platnosť a účinnosť dňom Uzatvorenia Závazkového vzťahu, ak nie je Stranami v konkrétnom prípade dohodnuté niečo iné.
- 12.3. Okrem ďalších prípadov ukončení upravených všeobecne záväznými právnymi predpismi (najmä Občiansky zákonník) a/alebo zakotvených v týchto VNP je možné Závazkový vzťah, ak nie je Stranami v konkrétnom prípade stanovené inak, predčasne ukončiť:
- a) písomnou dohodou Strán, ktorej súčasťou je spravidla aj vyrovnanie vzájomných záväzkov a pohľadávok;
- b) písomným ukončením Závazkového vzťahu odstúpením, a to v prípade
- podstatného či nepodstatného porušenia povinností zo Závazkového vzťahu;
  - z dôvodu nepodstatného porušenia povinností je možné Závazkový vzťah ukončiť odstúpením iba vtedy, ak Strana, ktorá je v porušení, napriek písomnému upozorneniu oprávnenej Strany neurobí nápravu ani v primeranej lehote na nápravu, ktorá jej bola v písomnej výzve poskytnutá oprávnenu Stranou, alebo ak druhá Strana v jednom Závazkovom vzťahu poruší akúkoľvek povinnosť najmenej druhýkrát;
- c) písomným ukončením Závazkového vzťahu odstúpením, a to z dôvodu začatia insolvenčného konania vo vzťahu k Dodávateľovi či KMV ako dlžníkov, alebo ak bude rozhodnuté o zrušení a likvidácii Dodávateľa či KMV alebo ak vstúpi Dodávateľ či KMV do likvidácie;
- Odstúpenie bude účinné odo dňa doručenia písomného oznámenia o odstúpení, ak v samotnom písomnom oznámení nebude určený deň neskorší.
- 12.4. Podstatným porušením povinností Strany zo Závazkového vzťahu sa rozumie najmä:
- meškanie s plnením nepeňažitých záväzkov dlhšie než sedem (7) kalendárnych dní a meškanie s plnením peňažitých záväzkov dlhšie než šesťdesiat (60) dní;
  - porušenie akejkoľvek povinnosti Dodávateľa uvedenej v čl. 5 týchto VNP;
  - porušenie akejkoľvek povinnosti Dodávateľa uvedenej v čl. 6 týchto VNP, na ktoré KMV najmenej dvakrát písomne Dodávateľa upozornili a ktoré Dodávateľ napriek tomu nenapravil;
  - porušenie akejkoľvek povinnosti uvedenej v čl. 8 týchto VNP.

**13. Záverečné ustanovenia**

- 13.1. Dodávateľ nie je oprávnený postúpiť či previesť práva a povinnosti vyplývajúce zo Závazkového vzťahu bez predchádzajúceho písomného súhlasu KMV. KMV sú oprávnené bez súhlasu Dodávateľa postúpiť či previesť akékoľvek práva a povinnosti zo Závazkového vzťahu na akúkoľvek osobu v rámci Skupiny KMV.
- 13.2. Dodávateľ súhlasí s tým, aby KMV započítavali akékoľvek svoje splatné aj nesplatné pohľadávky voči Dodávateľovi proti akýmkoľvek splatným i

nesplatným pohľadávkam Dodávateľa. KMV sú povinné o každom vzájomnom zápočte informovať Dodávateľa.

- 13.3. Dodávateľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu KMV nepostúpi žiadne svoje práva vyplývajúce zo Závazkového vzťahu či týchto VNP (vrátane prípadných peňažitých pohľadávok voči KMV) na tretiu osobu ani k takým právam nezriadi záložné či iné právo v prospech tretích osôb, a to vždy pod sankciou neplatnosti takého právneho úkonu.
- 13.4. Ak sa dôvod neplatnosti vzťahuje len na niektoré ustanovenia Závazkového vzťahu či týchto VNP, je neplatné iba toto ustanovenie, ak z jeho povahy či obsahu či z okolností, pri ktorých bolo dohodnuté či stanovené, jednoznačne nevyplýva, že ho nie je možné oddeliť od ostatného obsahu a ostatných ustanovení Závazkového vzťahu či týchto VNP.
- 13.5. Všetky vyhotovenia zmluvy, dohody, akceptované objednávky KMV či iného úkonu zakladajúceho Závazkový vzťah sú rovnocenné a majú platnosť originálu. V prípade rozporov medzi jednotlivými jazykovými verziami je rozhodujúca verzia v českom jazyku. V prípade, že zmluva, dohoda, akceptovaná objednávka KMV či iný úkon zakladajúci Závazkový vzťah nie sú písané v češtine, je rozhodujúce znenie v angličtine, ak nie sú spísané ani v angličtine, je rozhodujúca tá verzia, ktorú označia Strany príslušného Závazkového vzťahu za rozhodujúcu jazykovú verziu.
- 13.6. Tieto VNP sú vyhotovené v českom, slovenskom, talianskom a anglickom jazyku. V prípade rozporov medzi týmito jazykovými verziami je rozhodujúca verzia česká.
- 13.7. Tieto VNP rušia všetky predchádzajúce verzie Všeobecných nákupných podmienok KMV platných pre nákup, najmä VNP platné a účinné od 1. 2. 2015.
- 13.8. Tieto VNP sú pre KMV aj Dodávateľa záväzné ako súčasť Závazkového vzťahu. Uzatvorením Závazkového vzťahu pristupuje Dodávateľ k týmto VNP.
- 13.9. Strany sa výslovne dohodli, že ustanovenia § 1740 odseku 3, § 1799 a § 1800 OZ sa neaplikujú na Kúpnu zmluvu a práva a povinnosti z nich vzniknuté. Dodávateľ vyhlasuje a potvrdzuje, že sa necíti byť a nepovažuje sa za slabšiu zmluvnú stranu v porovnaní s KMV, že mal možnosť oboznámiť sa s týmto textom, rozumie jeho obsah a má v úmysle im byť viazaný a že všetky zmluvné ustanovenia boli s KMV riadne prediskutované.
- 13.10. Na zmluvný vzťah medzi Dodávateľom a KMV, ktorého súčasťou sú tieto VNP, sa neuplatní ustanovenie § 1793 Občianskeho zákonníka (neúmerne skrátenie) ani § 1796 (úžera) Občianskeho zákonníka, pokiaľ ide o Dodávateľa konajúceho v rámci jeho podnikateľskej činnosti či výkonu povolania.
- 13.11. VNP sú dostupné na internetovej adrese [www.kmv.cz](http://www.kmv.cz) a sú vyhlásené a platné od 1. 5. 2017. V prípade ich zmeny bude na rovnakej internetovej adrese vyhlásené nové plné znenie s uvedením dátumu platnosti a účinnosti.